



Trieste, 8.7.21

Prot. 729

VII/16

**Oggetto:** Procedura di valutazione comparativa per curricula ed eventuale colloquio per l'affidamento di un incarico di prestazione professionale presso il Dipartimento di Scienze Giuridiche, del Linguaggio, dell'Interpretazione e della Traduzione a un soggetto esperto in materia di progettazione in relazione ai programmi europei e nazionali di finanziamento alla ricerca, con particolare riferimento alle scienze umane e sociali-area giuridica

**LA DIRETTRICE DEL DIPARTIMENTO DI SCIENZE GIURIDICHE, DEL LINGUAGGIO,  
DELL'INTERPRETAZIONE E DELLA TRADUZIONE**

Premesso che in data 27.5.2021 con nota prot. n. 509 dd. 31.5.21 il prof. Gian Paolo Dolso e la prof.ssa Maria Dolores Ferrara hanno chiesto l'attivazione della procedura comparativa per l'affidamento di un incarico a un soggetto esperto in materia di progettazione in relazione ai programmi europei e nazionali di finanziamento alla ricerca, con particolare riferimento alle scienze umane e sociali-area giuridica, da attivare nell'ambito dei fondi FRA della sezione di Giurisprudenza anno 2020;

Premesso che il Consiglio del Dipartimento nell'adunanza del 9.6.21 ha accolto la richiesta dei professori Dolso e Ferrara e ha deliberato di autorizzare l'attivazione della suddetta procedura comparativa;

Visto l'art. 2222 del Codice Civile relativo alla disciplina del lavoro autonomo;

Visto l'art. 7 del d.lgs. 30 marzo 2001, n. 165 e, in particolare, il comma 6 il quale stabilisce che «...per specifiche esigenze cui non possono far fronte con personale in servizio, le amministrazioni pubbliche possono conferire esclusivamente incarichi individuali, con contratti di lavoro autonomo, ad esperti di particolare e comprovata specializzazione anche universitaria...»;

Visto l'art. 1, comma 303, della legge 11 dicembre 2016 n. 232, che esclude gli atti e i contratti di cui all'articolo 7, comma 6, del decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165, stipulati dalle Università statali dal controllo previsto dall'articolo 3, comma 1, lettera f-bis), della legge 14 gennaio 1994, n. 20;

Richiamato il Regolamento di Ateneo per l'amministrazione, la finanza e la contabilità;

Richiamato il Regolamento per il conferimento di incarichi di collaborazione a norma dell'art.7, comma 6, del Decreto Legislativo n. 165/01;

Visto il decreto della Direttrice prot. 721 dd. 8.7.21 Rep. 91 relativo all'avvio della procedura:

Accertato che in risposta all'avviso prot. 707 dd. 20.6.21, in pubblicazione dal 30.6.21 al 7.7.21 all'Albo Ufficiale d'Ateneo relativo alla ricerca di professionalità interna all'Ateneo avviato per la medesima attività non è stata prodotta alcuna candidatura;

Verificato che, in base a quanto su esposto, sussistono i requisiti di legittimità alla stipula dei contratti in parola;



## RENDE NOTO CHE

Art. 1 – Presso il Dipartimento di Scienze Giuridiche, del Linguaggio, dell'Interpretazione e della Traduzione dell'Università degli Studi di Trieste è indetta una procedura di valutazione comparativa per curricula ed eventuale colloquio per l'affidamento di un incarico di prestazione professionale, nelle forme di lavoro autonomo compatibili con la natura dell'attività da svolgersi anche in ordine alla condizione professionale soggettiva del candidato, per lo svolgimento di attività di supporto alla progettazione nell'ambito di programmi nazionali ed europei di finanziamento alla ricerca, con particolare riferimento al settore delle scienze umane e sociali-area giuridica;

L'incarico avrà la durata di 1 mese, con decorrenza dalla data di stipula del relativo contratto, per un compenso complessivo pari a € 1200 (milleduecento/00), lordo prestatore d'opera, e sarà svolto senza il ricorso alle strutture e ai servizi del Dipartimento, in piena autonomia, senza vincoli di subordinazione, in via non esclusiva, ma nel rispetto dei termini previsti dal presente avviso e convenendo, in linea di massima, con i professori Dolso e Ferrara le relative modalità di esecuzione. Il professionista è obbligato al conseguimento del risultato oggetto del contratto e risponderà di eventuali errori o negligenze connesse alla propria attività. Il regolare svolgimento della prestazione sarà verificato dal Direttore del Dipartimento, prof.ssa Lorenza Rega, in qualità di soggetto che conferisce l'incarico.

Nel caso di risoluzione anticipata del contratto, dovuta a qualsiasi causa, il predetto corrispettivo verrà riproporzionato al minor periodo in cui il contratto ha avuto regolare effetto, sempre salvo e impregiudicato il diritto, per il Dipartimento, al risarcimento dell'eventuale danno.

Art. 2 – Requisiti d'accesso per la partecipazione alla presente procedura valutativa sono:

- possesso della Laurea Magistrale/Specialistica/Vecchio ordinamento in Giurisprudenza;

Il mancato possesso dei requisiti alla data di presentazione della candidatura, ovvero la mancata dichiarazione degli stessi, comporterà l'esclusione del candidato dalla selezione.

Art. 3 - Le domande di partecipazione, redatte secondo lo schema allegato e in carta semplice, contenenti tutte le dichiarazioni prescritte, dovranno pervenire entro e non oltre le ore 13.00 del giorno 26.7.21 - indipendentemente dalla modalità di consegna o spedizione utilizzata - con una delle seguenti modalità:

- a) consegna presso la Segreteria del Dipartimento di Scienze Giuridiche, del Linguaggio, dell'Interpretazione e della Traduzione, piazzale Europa 1, previo appuntamento da richiedere via posta elettronica all'indirizzo [iuslit@units.it](mailto:iuslit@units.it)
- b) spedizione a mezzo raccomandata con ricevuta di ritorno; le domande si considereranno prodotte in tempo utile se perverranno entro il termine su indicato. A tal fine, NON fanno fede il timbro e la data dell'ufficio postale accettante.

L'indirizzo da indicare sulla busta è il seguente:

Alla Direttrice del Dipartimento di Scienze Giuridiche, del Linguaggio, dell'Interpretazione e della Traduzione, prof.ssa Lorenza Rega

Università degli Studi di Trieste

Piazzale Europa 1

CAP 34127 Trieste

Sulla busta, scrivere: **"collaborazione progetto FRA 2020 – giurisprudenza"**



- c) con un messaggio di posta elettronica certificata (PEC) da un indirizzo di posta elettronica certificata (PEC) del/la candidato/a, all'indirizzo: dsglit@pec.units.it. In questo caso, la domanda e il curriculum vitae devono essere inviati alla casella di PEC sopra indicata, con

allegata la scansione in formato PDF dell'originale del modulo di domanda e del curriculum, debitamente compilati e sottoscritti dal candidato con firma autografa, unitamente alla scansione dell'originale di un valido documento di riconoscimento.

Alla domanda, inviata con una delle modalità sopra descritte, i candidati dovranno allegare, **a pena di esclusione dalla selezione**:

1) un curriculum vitae et studiorum **sottoscritto in originale**, il quale dovrà contenere: tutti i riferimenti analitici necessari alla valutazione dei requisiti di accesso e dei titoli valutabili, nonché la liberatoria sul trattamento dei dati sensibili, ai sensi del Regolamento UE 2016/679;

2) una fotocopia fronte/retro di documento di identità in corso di validità.

La presentazione della domanda di partecipazione alla selezione di cui al presente avviso ha la valenza di piena accettazione delle condizioni in esso riportate, di piena consapevolezza della natura autonoma del rapporto lavorativo.

Art. 4. - I curricula saranno esaminati, previa determinazione dei criteri di valutazione, da un'apposita Commissione, formata da esperti nelle materie oggetto della prestazione, la cui composizione verrà definita e resa pubblica all'Albo dell'Ateneo, dopo il termine di scadenza del presente avviso.

Ai fini della presente procedura selettiva, costituiranno oggetto di valutazione i seguenti titoli, che **dovranno essere analiticamente indicate nel curriculum vitae**:

- a) qualificato percorso di istruzione e formazione post laurea nell'ambito della progettazione di ricerca, attestato mediante idonea documentazione;
- b) abilità/competenze rilevabili da comprovate pregresse esperienze lavorative nell'ambito della consulenza e del supporto all'attività di progettazione alla ricerca in favore di istituzioni pubbliche e soggetti privati, con particolare riferimento al settore delle scienze umane-area giuridica.

L'esame comparativo potrà essere integrato, qualora ritenuto necessario, da un eventuale colloquio conoscitivo. L'eventuale convocazione avverrà tramite e-mail all'indirizzo indicato dal candidato nella domanda di partecipazione alla selezione.

Per essere ammessi a sostenere il colloquio, i candidati dovranno esibire un documento di identità in corso di validità.

La mancata presenza dei candidati nel giorno, nell'ora e nella sede fissati per il colloquio, comporta l'esclusione dei medesimi dalla selezione.

Al termine della valutazione dei *curricula* e dei colloqui, la Commissione formulerà la graduatoria di merito degli aspiranti, che sarà pubblicata in data 3.8.21 all'Albo ufficiale d'Ateneo (link: <http://www.units.it/ateneo/albo/>) e sul sito di Dipartimento <https://iuslit.units.it/>.

La graduatoria di merito degli aspiranti potrà essere utilizzata, nei limiti della validità previsti dalle norme vigenti, esclusivamente nel caso di rinuncia da parte del soggetto selezionato, ovvero di risoluzione anticipata del contratto.

Art. 5 – Sulla base del verbale redatto dalla Commissione di cui all'art. 4, sarà conferito l'incarico al soggetto ritenuto comparativamente più idoneo e alla successiva stipula del contratto, previo accertamento dell'insussistenza di cause di incompatibilità



130

Nel caso in cui risulti vincitore un dipendente della Pubblica amministrazione, la sottoscrizione del contratto è subordinata alla presentazione dell'autorizzazione da parte dell'Amministrazione di appartenenza.

Al contratto saranno applicate le ritenute fiscali, contributive o altri oneri previsti dalle normative vigenti, scaturenti dal rapporto di prestazione professionale, a carico al prestatore d'opera e al Committente secondo termini e modalità stabilite dalla Legge.

Il Dipartimento si riserva la facoltà di revocare l'incarico in qualunque momento e, di conseguenza, d'interrompere il rapporto di prestazione d'opera anticipatamente, rispetto alla scadenza pattuita, senza formalità alcuna, salva la comunicazione scritta, con 15 giorni di preavviso, e senza che ciò produca, a favore del prestatore d'opera, alcun diritto al risarcimento di danni. Sono, inoltre, cause di immediato scioglimento, senza preavviso, il mancato adempimento delle prestazioni, l'eccessiva onerosità sopravvenuta, a causa di avvenimenti successivi, e il mutuo dissenso.

Art. 6 – Il Dipartimento si riserva la facoltà di procedere a idonei controlli sulla veridicità delle dichiarazioni sostitutive, contenute nella domanda di partecipazione alla procedura e nel curriculum. Qualora dai controlli sopraindicati emerga la non veridicità del contenuto delle dichiarazioni, il dichiarante decade dai benefici eventualmente conseguenti al provvedimento emanato sulla base della dichiarazione non veritiera, fermo restando quanto previsto dall'art. 76 del DPR 445/00. La decadenza, disposta con provvedimento motivato, può intervenire in qualsiasi momento, anche successivamente alla stipulazione del contratto di incarico.

Art. 7 - Ai sensi del Regolamento UE n. 679/2016, il trattamento dei dati personali forniti dai candidati in sede di partecipazione alla valutazione comparativa, o comunque acquisiti dal Dipartimento di Scienze Giuridiche del Linguaggio, dell'Interpretazione e della Traduzione dell'Università degli Studi di Trieste, è finalizzato unicamente all'espletamento delle attività connesse al presente avviso e avverrà a cura delle persone preposte al procedimento, con l'eventuale utilizzo di procedure informatizzate, nei modi e nei limiti necessari per perseguire le predette finalità, anche in caso di eventuale comunicazione a terzi.

Il conferimento di tali dati è obbligatorio ai fini della valutazione dei requisiti di partecipazione, pena l'esclusione dalla procedura di concorso.

Ai candidati sono riconosciuti i diritti di cui al capo terzo del Regolamento UE n. 679/2016, in particolare il diritto di accedere ai propri dati personali, di chiederne la rettifica, l'aggiornamento e la cancellazione, se incompleti, erronei o raccolti in violazione della legge, nonché di opporsi al loro trattamento per motivi legittimi.

Art. 8 – Ai sensi della L. 241/1990 e in particolare dell'art. 5, il responsabile del procedimento concorsuale il dott. Roberto Ferrarato, Segretario amministrativo del Dipartimento di Scienze Giuridiche, del Linguaggio, dell'Interpretazione e della Traduzione.

La Segreteria amministrativa del Dipartimento di Scienze Giuridiche, del Linguaggio, dell'Interpretazione e della Traduzione è incaricata dell'esecuzione del presente provvedimento.

Trieste,

La Direttrice del Dipartimento  
Lorenza Rega

Responsabile del procedimento L.241/1990: Roberto Ferrarato